



AIRSHOW

Volume 13 - N° 12 - December 2008

EDITORIAL

This month of November will have been punctuated by several good news of which several of our members were able to enjoy "live" during our General Assembly.

This annual meeting was held in the presence of one third of the membership on November 15. You can read the full report in this issue, but I can tell you right now that, from certain view points, it was one of the most important meetings of our history, starting with the presence of three WWII veterans: Henri Bourrassier, Georges Marcelin, and Roland De La Poype. Please read the report of this exceptional meeting in this issue.

The second great piece of news of these past few days is, no doubt, the fact that our web site has been put on line on November 25. Our two Cadets Eva and Julien have shown an extraordinary enthusiasm in the design of this site. The amount of work that it required, the time they spent, and still spend, and the numerous problems they had to solve, are just the tip of the iceberg that this project represents, and that Eva and Julien completed. Much work remains to be done to refine the existing pages, to create the missing ones, and to carry out the regular maintenance. This will be the task of the three Administrators, Eva, Julien, and myself.

The third good piece of news is the arrival of a new member: Col **Gaël Darquet**, recruited by Patrick Pierre-Pierre. Everyone in the General Assembly was able to appreciate Gaël, because Patrick had invited him to take part in this meeting, in order to have a better opinion of what is going on in our Association. Gaël liked what he saw, and he applied for a CAF and a French Wing membership as a colonel, a few days later. Please the article concerning this excellent new recruit, in this very issue.

The Christmas holidays are approaching fast, therefore I wish all our members and readers, their families, and their friends, a very happy Xmas, and I hope that Santa will be very generous!

Bernard

On the occasion of the publication of this 150th issue of the French Wing monthly bulletin, we wish all our readers a very happy Christmas!

CAF FRENCH WING

Bienvenue sur le site du French Wing

ACCEDER AU FORUM

ACCEDER A LA GALERIE

LES NEWS
25 Novembre 2008: Après plusieurs mois d'attente, le site est enfin en ligne! N'hésitez pas à venir donner vos premières impressions sur le tout nouveau forum.

LES EVENEMENTS DU FRENCH WING
15 et 16 Novembre 2008: L'assemblée générale de l'association a eu lieu dans une ambiance toujours très sympathique et cordiale. Au programme: conférence relatant les activités de l'association; rencontre très attendue avec Roland de La Poype ainsi que les vétérans du Wing, et visite du Musée de l'Air et de l'Espace au Bourget. Le compte-rendu sera bientôt disponible pour tous les membres du French Wing.

Accueil
La CAF
Le French Wing
Art et French Wing
Vétérans du French Wing
Activités
Avions
Avions Associés
Administratif
Boutique
Projets du French Wing
Liens

CHRISTMAS BEFORE TIME!... THE LONG AWAITED FRENCH WING WEB SITE IS NOW ON LINE, THANKS TO THE EXCELLENT WORK PRODUCED BY OUR TWO CADETS EVA BANCEL AND JULIEN LEPELLETIER!

WELCOME COLONEL GAËL DARQUET



Photo: B. Delfino

Some time before our General Assembly, col Patrick Pierre-Pierre got fortuitously in touch with Gaël Darquet, a private pilot and professional aviation mechanic. It so happened that Gaël was looking for a restoration project, because the one he had some views on revealed itself as impossible for various reasons.

Patrick, an excellent navigator who never loses his senses (!), told Gaël about our Rearwin Sportster restoration project, which triggered a great interest with Gaël. Therefore, he offered him to take part in our General Assembly and get a better idea of what the CAF and the French Wing are about.

This is how all participants to this year's GA were able to meet Gaël who immediately impressed everyone thanks to his calm and discrete attitude, and his evident passion for aviation.

What he saw, added to a visit of Roger's workshop and the Rearwin, soon made him decide to become a member, which was done a few days later when Gaël, together with his girlfriend, the charming Emilie, met with Jean-Yves at Le Plessis-Belleville, to make good use in a break in the bad weather, and enjoy his



Photo: B. Delfino

welcoming flight aboard the *Spirit of Lewis*. The photo printed herewith clearly show that Gaël loved this short flight despite the bitter cold that prevailed on the airfield on that day!

Born on February 23, 1980, Gaël discovered his passion for aviation in 1994 during the air show in La Ferté Alais which was celebrating the Normandy D Day 50th Anniversary.

He decided to study in a professional school in Cerny where he stayed from 1996 till 2001, and got his professional certificates CAP and BEP with complementary mention. During all these years, he worked as a volunteer at the La Ferté Alais museum, an excellent way to practice his passion and profession.

Since July 3rd, 2001, he works for Dassault Falcon Service in Le Bourget as an engine mechanic, and he is now the engine workshop Manager.

Gaël also lives his passion when he is flying privately. He has his PPL and has flown 70 hours. Another few hundreds and he will become a pilot for the French Wing!

His favorite warbirds are the Spitfire, Mustang, Sea Fury, and Tempest.

Welcome to the CAF and the French Wing Gaël!

Col Gaël Darquet
7 Rue du Progrès
93140 BONDY
FRANCE

Mobile: 06 19 56 77 79
email: darquet.gael@yahoo.fr

CALLING ALL SPONSORS YEAR 2009

The Sponsor Premiums for year 2009 need to be paid at the end of December 2008.

The total of the paid premiums must cover the fixed operational costs, 5500 euros so that this airplane can operate without any problem. These costs include the renting of the hangar space, the insurance, the landing fees in Le Plessis-Belleville, and the renewal of its Airworthiness Certificate (CDN),

These Sponsor premiums also allow their authors to fly for a very reasonable cost when compared to flying clubs.

Thanks to all 2008 Sponsors for renewing their support to this aircraft, and to other members who will also become Sponsors!

A NEW SHELTER FOR TEXAS RAIDERS

We announced it during our General Assembly: The **Gulf Coast Wing** was desperately looking for a hangar to rent for their B-17 *Texas Raiders*.

This Unit had to vacate the hangar where its members had been carrying out some very heavy maintenance on this plane for several months, namely some crack checks in the wings' attachment points.



Photo: GCHV

A press conference was recently organized in Houston, with the help of Steve Brown, and three serious offers were made to the Gulf Coast Wing very shortly after. One of them was chosen, and the Wing's members rushed to hang engines 1 and 4 on the wings so that the plane could be rolled out of the hangar.

As one can see on the above photo, it was on November 22 that this task was completed and that the plane could be towed to its new hangar!

Article and photos : Bernard Delfino - Illustrations : Eva Bancel and Julien Lepelletier

HISTORY

The most senior members will probably remember our Association's first web site that we started about ten years ago. This web site had a very short life, which, today, seems to be a good thing because it cost us over a year about ten times of what we are paying today. It's a fact that the web has changed a lot since that time, and the competition is fiercer so that the prices have dropped dramatically.

The company which hosted our site closed down quite quickly which, consequently, ended our web site, and it was not until col François Bergeon became a member of our Wing that a second site was created.

Very simple in its design, all this site did was to host our monthly Newsletter, but it had the advantage to let many visitors keep informed about our activities, and to contact us eventually. We sincerely thank François for this help.

Some hope for a more developed site appeared when **Julien Lepelletier**, our only Cadet at the time, convinced his friend **Eva Bancel** to become a member of the French Wing.

Eva loves designing web sites, and she is quite good at it since everyone knows the one she created for col **Claude Requi** (See the last month issue of *Airshow*), dedicated to the French Wings in Algeria, in Indochina, and lately, to WWII.

This idea took shape but putting it in practice was a bit long since the documents and illustrations which needed to be used in its design were only in our President's mind whose available time is so busy by all the other aspects of our Association, that he was materially unable to dedicate himself to such an important task.

THINGS ARE MOVING!

It was only early this year that, following a request from Eva and Julien,

that Bernard decided to put on paper, or, rather, on his hard disk, the main ideas of what would become the French Wing's web site.

Once the heavy winter aircraft maintenance was over, Bernard could finally



Eva Bancel and Julien Lepelletier, authors of the *caffrenchwing.fr* site, during the GA dinner

work on these documents and sent them to our two Cadets who were patiently waiting. Text and illustrations were then in good hands.

Julien worked on everything related to the graphics used to build the web site pages (Background pictures, buttons, general aspect, etc), while Eva concentrated her work on the computer part which is so complex that only her could get to such a result!

When the company which hosts our web site was selected (*Nfrance*), everything went faster. Eva established the base of this site using Julien's creations, and working with Bernard for its contents.

APPROVAL OF OUR MEMBERS

The general aspect of this work was presented to our members during the General Assembly that Eva and Julien wanted to attend, for which we are very grateful since it was a big financial effort for both of them.

Their excellent work, projected onto the screen, thanks to the French Wing's video projector, impressed the entire assistance. These pictures showed exactly what we could hope to see on our computer screens.

The clear and precise explanations given by our two Cadets, and the projected images, hid the complexity of the task they had already accomplished. The round of applause that followed was the expression of all present members' satisfaction.

This several years old dream was finally a reality!

Following this General Assembly, things moved even faster: A contract was signed with the selected company and Eva worked even harder so that the web site could be put on line as soon as possible, which took place on November 25, just ten days after our annual meeting!

A few minor adjustments were necessary for everything to appear correctly on the monitors, which Eva did quite quickly, and, after 24 hours visitors could see a real web site.

Followed a short "learning curve" for Bernard who, in charge of the loading of pictures in the gallery (Photos, paintings, and drawings), completed this task in about 48 hours.

THE FORUM

The forum, which is an outstanding communication tool, will allow anyone to ask questions, make suggestions, exchange ideas. It is also fully functional. Its use is very simple, and anyone who is used to the Internet should find his way after a few minutes of use.

In order to monitor the nature of the messages entering the forum, be it in their content or their form, and to answer the various questions which will appear, a group of **Moderators** has been created.

It is made of the three Administrators, **Eva, Julien, and Bernard**, and cols **Gilles Avenel, Claude Gascon, David Ledrich, Jacques Leroux, Michel Perrin, Patrick Pierre-Pierre, and Christian Tournemine**,

This group of “wise” people will answer all questions depending on the category they belong to :

- CAF
- French Wing (Administration and PX gift shop)
- Newsletter
- Projects
- Aircraft Maintenance
- Operations and other events
- Aviation History
- Photo and video
- Art and aviation
- Military Aviation
- Civil Aviation
- General Aviation

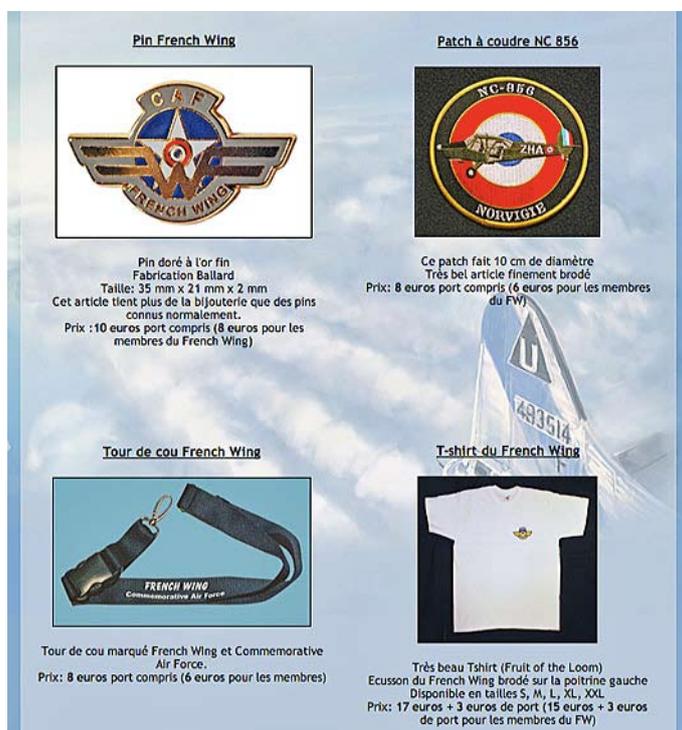
These Moderators may have several categories to monitor.

They will also check the entering messages for correctness, making sure that they are decent and courteous, that they are grammatically correct, that they don't mention politics, sex, nor religions, and that they are not written like SMS mobile phone messages, a disease which has a pronounced tendency to invade most forums !

As for the Administrators, they will have more authority and they will not only monitor the forum but also the general use of the web site.

PX GIFT SHOP

The site also includes a PX from which potential buyers can order various articles like patches, pins, T-shirts, etc. Some of this items are already on the web site, and others will join them soon.



FRENCH WING MEMBERS

Finally, a section reserved to members will include confidential news about our Association, the already published

Newsletters as PDF files that can be downloaded, and various other informations that do not concern the public.

STATISTICS

Another part includes the statistics, which are invisible to the regular members and to the public. They will show the Administrators the general tendency, which will allow them to make certain necessary changes.

CONCLUSION

So, this is our web site. It will be welcomed by everyone as a long-awaited present. There is still a lot of work to be done to make it perfect. We need to fill the empty pages and to create the missing ones according to our needs.

As for our (rare) members who do not have a computer, they should not worry. They will still receive the usual mail: Newsletter as a paper copy, urgent letters, surveys, etc... But they still have the possibility to use some member of

their family or some friend's computer system to check the web site from time to time, or even - why not - use this facility in a cyber-café for a very low cost.

PRACTICAL USE

The cover picture of this issue shows you the very first page you will see on your monitor when you connect yourself to our web site whose address is :

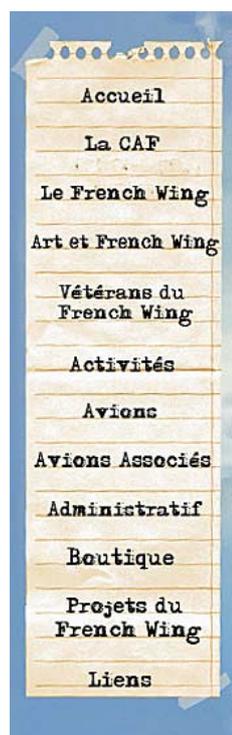
< <http://www.caffrenchwing.fr> >

On the left side, the menu will allow you to access all parts of the site :

- The subject “La CAF” will tell you all about the story of our organization since its very early days.
- “Le French Wing” will do the same about our Unit.
- “Art et French Wing” will present the members who have an artistic activity, like: Roy Grinnell, Jean Barbaud, and Julien Lepelletier. You will see many examples of their work in the gallery, where several albums are dedicated to them.
- “Vétérans du French Wing” will give

a portrait of the members who took an active part in WWII.

- “Activités” is about the projects that members of our Association have already completed.
- “Avions” presents our Unit's airplanes, and “Avions Associés” the airplanes that belong to some of our members.
- “Administratif” includes the information that one needs to become a member, and any other useful information.
- “Boutique” allows visitors to order items which are on regular sale by our PX.
- “Projets du French Wing” gives news about the current projects like, for example, the



Rearwin Sportster restoration.

• “Liens” will allow you to reach the web sites of the organizations that we have relations with. One single click on their name will bring you directly to their web site.

• At the top of the page, if you click on the sentences “Accéder au Forum” and “Accéder à la Galerie” will get you to the forum and to the gallery respectively.

• Finally, below these two sentences, are brief news about our Association, which will eventually be linked to more comprehensive pages, depending on the importance of the subject.

GALLERY

The use of the gallery cannot be more simple. Click on “Accéder à la Galerie” or go to the following address :

<http://www.caffrenchwing.fr/galerie/>

Identify yourself with your “login” and your “Mot de passe” (Password), then click on “Continuer”.

You will then see the categories screen like Warbirds, CAF Airsho, French Wing, Air Shows, Essais photo, Patrouilles, Peintres and Dessinateurs, etc (*Top right*).

Each of these categories are sub divided into Albums like, for example, for the Warbirds category: P-40 Warhawk/Kittyhawk, B-24 Liberator, A-26 Invader, B-25 Mitchell, etc...

Click on the chosen picture and you will see it change to this new screen (*Right*). Use the arrows to progress through the album, and when you reach the picture you want, click on it to make it larger. To close it, click on the image and use the arrows to go to the next.

FORUM

Click on “Accéder au Forum” or go to the following address :

<http://www.caffrenchwing.fr/forum/>

You will reach the screen printed below right. If it is the first time that you access the forum, click on “M’enregistrer” to see the conditions of use of the forum. If you are already registered, click on “Connection”.

You will see two boxes that you must fill in with your name and password. Click on “Connection”.

You will then be connected to the forum as a new screen will tell you, and you can then access the forum index to read the messages and to post a message in a subject of your choice (*“To Post” means that you write and send a message in the Internet language*).

Note: The entire site is, for the moment, in French. There will soon be a choice of English or French, but we need some time to translate all these pages. When it's done, you will have a choice of languages on the very first page of the web site.

Accueil : S'identifier

Galerie CAF French Wing

Albums : Derniers ajouts : Derniers commentaires : Les plus populaires : Les mieux notées : Mes favoris : Rechercher

Catégories	Albums	Photos
Warbirds Photos de Warbirds	33	136
B-24 Liberator 8 photos, la dernière a été ajoutée le 23 Nov 2008		
B-17 Flying Fortress 3 photos, la dernière a été ajoutée le 23 Nov 2008		
Antonov 2 2 photos, la dernière a été ajoutée le 23 Nov 2008		
P-51 Mustang 12 photos, la dernière a été ajoutée le 23 Nov 2008		
P-40 Warhawk/Kittyhawk 10 photos, la dernière a été ajoutée le 24 Nov 2008		
A-26 Invader 5 photos, la dernière a été ajoutée le 23 Nov 2008		
B-25 Mitchell 7 photos, la dernière a été ajoutée le 23 Nov 2008		
B-29 Superfortress 2 photos, la dernière a été ajoutée le 23 Nov 2008		
Beechcraft C-45 / D-18		
C-47 Skytrain		

Accueil > Warbirds > P-40 Warhawk/Kittyhawk

PHOTO 8 / 10

P-40 (Copyright © Bernard Delfino)

FAQ M'enregistrer Connexion Recherche...

FORUM CAF FRENCH WING

Nous sommes le Mer Nov 26, 2008 9:50 pm

Voir les messages sans réponses • Voir les sujets récents

LE FORUM ET LE SITE DU FRENCH WING	SUJETS	MESSAGES	DERNIER MESSAGE
<input type="checkbox"/> Utilisation du forum	1	11	de Eva ☺ le Mar Nov 25, 2008 10:37 pm
<input type="checkbox"/> Présentation des membres	5	6	de Eva ☺ le Mer Nov 26, 2008 8:13 pm
<input type="checkbox"/> A propos du site Internet	0	0	Pas de message
<input type="checkbox"/> Suggestions	1	1	de Bernard ☺ le Mer Nov 26, 2008 9:44 pm

GENERAL ASSEMBLY

The French Wing General Assembly was held on November 15, 2008, between 14:30 and 17:30, in the meeting room of restaurant Buffalo Grill in Villepinte.

The following members were present: Gilles Avenel, Eva Bancel, Henri Bourrassier, Didier Bourrassier, Didier Cardinal, Claude De Marco, Fumiko and Bernard Delfino, Danielle Dufлот, Michel Fleury, Claude Gascon, Maurice Girard, Roger Gouzon, Marie-Françoise Le Cornec, Julien Lepelletier, Léon Manoukians, Georges Marcelin, Christian Monier, Michel Perrin, Guy Perrin, Patrick Pierre-Pierre, Hervé Quefféléant, and Christian Tournemine, in total 23 members.

In addition, col Léon Manoukians' wife, Soffy Manoukians, David Price, and Gaël Darquet, were all invited as observers.

The quorum having been reached, the President declared the General Assembly opened.

Before the agenda was examined, a few pictures taken in Midland during AIRSHO 2008

were projected in order to remind everyone about the goals of the CAF, a session which was followed by the latest important news from HQ in Midland and other Units of the CAF: The 2008 election result, the changes to the CAF Constitution, and advice concerning the jobs which are necessary for a smooth running of any CAF Unit.

Our Leader reminded everyone that about a year ago, one of our Association's most popular and efficient members disappeared: col Philippe Dufлот. Bernard said what an empty space his death created within the French Wing, and asked everyone to think about Philippe.

Then, every one present was able to introduce himself personally, and the meeting started according to the points listed on the Agenda.

MORAL REPORT

The President listed the positive points of the French Wing activities during the past year, namely:

- Several projects completed during the year (Subject that was discussed later during the meeting).
- Good participation with articles for the Wing's Newsletter.
- Good participation to the La Ferté Alais air show.
- Number of Sponsors for the Piper Cub "Spirit of Lewis".
- Big success of the trips to Luxemburg and to Texas.
- Faultless operation of the Piper Cub.
- Good relations with the CAF HQ.

- Restoration of the Rearwin Sportser put on stand-by for one year due to a definite lack of time.
- Cleaning of the airplanes after a flight.
- Need for more participants during air shows, be it as a passenger or as helper to the PX for its transportation, the setting up of the tent, and taking it down after an event.
- Maintenance of the Ford Transit.
- Recruitment needs a marked improvement.
- Lack of reaction when receiving an email (No acknowledgement or no reply).
- Need to increase the communication between members.



Photo: B. Delfino

The President concluded by asking all members to increase their personal involvement, as far as possible. However, he also stated that 2008 was heavy on the number of personal events which slowed down the participation of a great number of members.

He also insisted on the need for members who have an email facility to check their incoming

messages at least every two days, and, above all, to reply in a timely manner, in order to improve communication.

ADMINISTRATIVE REPORT

The President presented the exact number of French Wing members on the day of the meeting:

Total number of members :	91
- Colonels :	63
- Supporting Members :	7
- Cadets :	2
- Friends :	10
- Honorary :	9

(Note: The number of Friends is over the allowed 10% as stipulated in the French Wing internal rules. Therefore, no more

- Important financial gifts to the French Wing projects.
- Purchase of tools for the maintenance of our airplanes.
- Manufacturing of tools that are no more available.
- Invaluable help given to the French Wing by col Roger Gouzon.
- Number of CAF Awards received by our members in 2008.
- General improvement of the airplanes general state.
- Web site in preparation.

The points that require an improvement within our Association followed:

- Maintenance of the equipment and tooling which require the help from a couple of members for about two days.
- Limited participation in the annual maintenance on our airplanes.

recruitment of this type may be done until the Board of Administration decides so).

The number of departures for the past year has been quite high :

- 6 members resigned. Three gave professional reasons or bad health ones. The other three gave no reason at all.

- 6 members did not pay their annual dues and gave no reason for this regrettable fact (*Note: It cannot be a lapse of memory on their part because they all received the Newsletter for 5 months after the payment limit date, and also numerous emails and mails, asking them to pay their dues*).

- Regrettably, 1 member passed away.

In compensation for all these losses, the French Wing was happy to welcome 5 new members in 2008.

The President concluded by stating that the rise in the CAF annual dues from \$ 160.00 to \$ 200.00 played a definite role in some of these resignations, but he was especially sorry for the fact that some members did not think it was worth telling us the reason(s) for not renewing their membership.

APPOINTED OFFICERS FOR YEAR 2009

The President asked all appointed officers if they wanted to make a change to their present status, and if other members were interested. No request having been made, this list of officers is, therefore, established as follows :

PX: Fumiko Delfino

PIO: Bernard Delfino

Operations: Patrick Pierre-Pierre

Maintenance: Cédric Malhaire

Equipment 1: Michel Perrin

Equipment 2: Christophe Bastide

Fund raising: Claude Gascon

Recruitment: Roger Gouzon

Translation: William Davies

Historian: Jacques Leroux

FINANCIAL REPORT

Col Claude Gascon presented the financial results for year 2008 whose balance is positive with 4884 euros (\approx \$ 5,800.00). He underlined the fact that the financial donations during the year was high, which allowed us to purchase several parts for the Piper Cub, some tools, and some consumable items.



Part of the members who attended the GA and visited the Air Museum the following day: Left to right, Marie-Françoise Le Cornec, Fumiko Delfino, Jacqueline Clerc, Eva Bancel, Julien Lepelletier, Claude Gascon, Claude De Marco, Henri Bourrassier, Didier Bourrassier, and Georges Marcelin.

Photo: B. Delfino

The Piper Cub finances and self-sustaining budget being treated later on the agenda, the Finance Officer stated that the money kept on a savings account are reserved for the restoration of the Rearwin Sportster and other major and urgent projects like, for example, the purchase of a new type Emergency Locator, as dictated by the current regulations.

Col Fumiko Delfino presented the result of this year's PX budget, with a profit of 1565 euros (\approx \$ 1,900.00), which would have been much higher had the lack of participants not forced us to cancel the PX for two of the air shows that the French Wing attended in 2008.

The Finance Officer concluded by asking all members who would like to see the details of the 2008 budget, to contact him personally.

PROJECTS COMPLETED IN 2008

The President listed the projects that were completed during the past year, and made the necessary comments :

- J-3 100 hours annual check.
- NC 856 250 hours annual check.
- Commemoration at the La Fayette Memorial in Marnes la Coquette.
- Participation to the CAF Winter Staff Conference.
- Visit to Luxembourg.
- Replacement of ageing parts on the Piper J-3.
- Acquisition of a new tent for the PX.
- Participation of the Piper J-3 to the La Ferté Alais air show.
- Participation to 6 of the 10 planned events: Albert-Bray, La Ferté Alais, Niergnies, Moret sur Loing, Le Plessis-Belleville, and Meaux, the persistent bad weather having forced us to cancel our participation to the other events.

PROJECTS CANCELLED OR DELAYED IN 2008

- Cancellation of the PX for three air shows.
- Four air shows cancelled due to bad weather.
- Postponing of the video presentation to the Le Bourget Lion's Club due to lack of time.
- Delay in the restoration of the Rearwin Sportster.
- Acquisition of a hangar in Le Plessis-Belleville.

PROJECTS FOR 2009

- Participation to the annual contest of the Units' Newsletters (To be confirmed).
- 5 air shows with PX.
- Annual checks on the Piper J-3 and the NC 856.
- Restoration of the Rearwin Sportster.
- Organization of a fly-in in Le Plessis-Belleville and increase in local flights for the J-3.
- Articles for the Newsletter.
- Video presentation to the Le Bourget Lion's Club.
- Other possible presentations (Schools, Associations, etc).
- Articles for DISPATCH.
- PX work team (Transportation, setting up, and taking down of the tent).
- Recruitment of two J-3 pilots (Experienced required: 500 hours and mostly tail dragger).
- Painting of the hangar equipment.
- Plaque or monument for the victim of the V-1 in Tremblay en France.
- Acquisition of a hangar in Le Plessis.
- Organization of an annual visit to a historical place.

The President concluded these subjects by asking everyone to do all they can to significantly increase their participation in order to ensure the success of all these projects.

EQUIPMENT 2008

The result of the work produced by the two Equipment Officers, Michel Perrin, and Christophe Bastide was then presented.

Col **Michel Perrin** repaired our Honda electric power unit, and he also repaired the Piper Cub wing mast with the pitot tube. An excellent performance that have made us save an important amount of money. Thank you Michel!

Col **Christophe Bastide** tried to get some sponsors in his area, a work that remained fruitless unfortunately, which is not surprizing in the present economical situation. On the other hand, ha managed to collect various objects that will be useful for hangar work: Coveralls, several plastic cases for parts, a set of metric sockets, 5 safety tabards, a trolley on wheels, 4 neon tube supports, a 500 Watts halogen light, and an important assortment of various brand new screws, nuts, and bolts. The French Wing thanks him for his efforts.

2008 OPERATIONS

Col **Patrick Pierre-Pierre** presented the result of the 2008 operations.

He wished to point out the ratio of maintenance work as compared with the number of flight hours:

For the Piper Cub this ratio over the past three years is of 1000 maintenance hours for 100 hours flight time, a result which would have been better had the number of volunteers for local flights had been greater in 2008.

We need to find two experienced pilots for the J-3, to replace the two who are now missing.

As for the NC 856, since it was purchased, these figures are of 2000 hours of maintenance for about 17 hours flight time. Many repairs and improvements have been done to this airplane, which explains the low ratio of its use, but the plane is now operational.

The photo flights that were done have shown the need to establish a training program which will include theory



Eva and Julien during their visit of the air Museum in Le Bourget

and practice of the flight preparation, weather, formation flying, financing, and photo-flights proper which need to be arranged according to the needs of the photographer(s).

The French Wing hopes to attend 5 air shows during 2009. The most evident ones being the ones in La Ferté Alais, Reims, Nierngies, and Le Plessis-Belleville. This will be according to the needs of the organizers, the aircraft availability, and the number of volunteers within the French Wing.

The President insisted on the fact that for two of the air shows that we attended in 2008 the organizers had accepted to pay for the aviation gasoline (Trip to and from the air show, and air display during the show), as well as the hotel rooms and meals for 6 persons.

It is, therefore, regrettable that so few members declared themselves available in 2008. He sincerely hoped that such a level of defection will not re-occur in 2009...

AIRCRAFT MAINTENANCE

Col **Cédric Malhaire** who could not be present, sent a message that explained the reason for his low level of activity during the year. The reasons are: Birth of his third child, his promotion to the level of Director of Maintenance for Yankee Delta and responsible for the *Patrouille Tranchant*, his wedding with Gaëlle, and the purchase of their house which is being restored.

He has planned for a proper workshop which will allow him to start the restoration of the Rearwin Sportser LeBlond engine. The President spoke on his behalf for this part of the agenda.

PIPER CUB

The airplane is healthy and a few more tasks need to be performed in 2009 like replacing the bungees on the main gear, replacing the tubes, applying the CAF logos, a few minor repairs on the engine cowlings, purchasing a new type Emergency Locator, and the annual 50 hours check.

The President explained the 2008 budget which is overdrawn by 800 euros for the simple fact that the plane did not fly enough, totaling only 17 hours for the entire year when 50 were planned.

However, this deficit has to be shared with the important purchase of new parts and tools during the year, and the persisting bad weather which spoiled more than one air show and local flights! He invited our members to fly more and make good use of the very low prices in use in the French Wing.

He reminded everyone about the budgeting system for this Piper Cub, based on three levels of sponsorship, a system that has proved to be the best since we bought that plane:

- **Flying Sponsor**: 250 Euros per year and 25 Euros per hour (Average cost per hour, over 10 hours: 50,00 €).

- **Restoration Sponsor**: 125 Euros and 40 Euros per hour (Average cost per hour, over 10 hours: 52,50 €).

- **Supporting Sponsor**: 50 Euros and 55 Euros per hour (Average cost per hour, over 10 hours: 60,00 €).

- **Non-Sponsor**: No annual premium and 80 Euros per hour.

Such a system requires that we have a minimum number of sponsors at the beginning of each year so that the fixed costs are covered, the variable costs being covered with the flying hours.

Our Leader asked every sponsor to renew their sponsorship for 2009 or to adopt one if this was not the case during the past year, and this, before the end of December.

(Note: See also in this issue, the list of sponsors who have already paid their sponsorship for 2009).

REARWIN SPORTSTER 8500

An evaluation of the restoration program was then presented. It is unchanged except for the fact that it has been delayed for one year, due to the importance of our other activities in 2008.

NC 856 NORVIGIE

A list of the maintenance operation completed in 2008 was then showed on the screen to emphasize their importance. It was followed by another one for 2009, less important but still very full...

This maintenance includes the replacement of aileron cables in the cockpit, the application of the CAF logo, the replacement of the batteries by two bigger ones used in cars, the replacement of a seat harness, a repair to the Fuel auxiliary tank, the replacement of bonding wires, the manufacture of new tail-wheel suspension bungees, and an overhaul of the magneto selector switch and its wiring.

As no questions were asked by the assistance, the President moved on to the election for the two positions concerned this year, for which no application had been received at the limit date.

He declared that the only candidates for these positions were himself for the job of Unit Leader, and his wife for the position of Adjutant Officer. The vote took place at the end of the meeting, and ballots were sent the following Monday, November 17, 2008.

FRENCH WING AWARDS FOR YEAR 2008

In conclusion to this annual meeting, the President presented the French Wing Awards for 2008. These members are:

- **Barbara and Aubrey Hair** for the presence of Barbara during the CAF Winter Staff Conference in Midland, and for their very warm welcome they reserved for our group of members during their

stay in Dallas and their visit of the Cavanaugh Museum.

- **Louis-Jean Gioux** for his excellent research work and the writing of numerous articles for the Newsletter during the past year.

- **Christophe Bastide** for obtaining various items that will be useful for hangar work.

- **Eva Bancel and Julien Lepelletier** for the enormous work they produced in the design and the construction of the French Wing web site.

The meeting ended with the vote, before the arrival of our honorary guest, Normandie Niemen Ace Roland De La Poype.

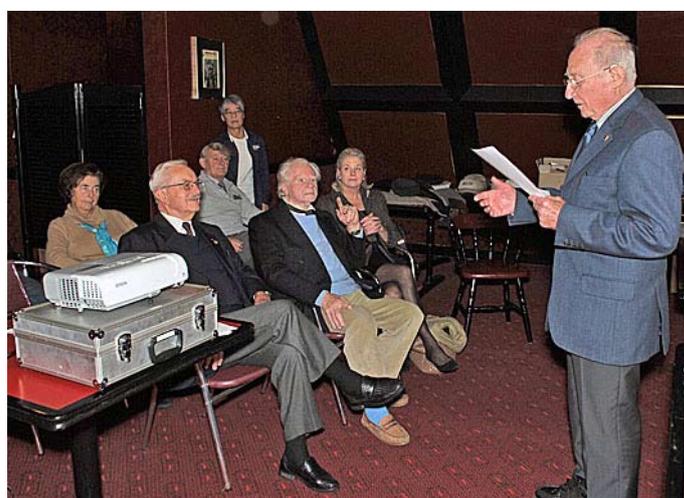
ROLAND DE LA POYPE AND GEORGES MARCELIN

Inviting the Normandie Niemen Ace with 18 victories was, in itself,



Three healthy and sympathetic veterans to whom we owe so much: Left to right, Henri Bourrassier, Roland De La Poype, and his mechanic, Georges Marcelin.

quite an event, but to get Roland and Georges Marcelin together was simply an extraordinary moment, a very rare event that these two friends and brothers in arms 66 years ago gave us, thanks to their kindness. We owe these exceptional times to col Georges Marcelin who convinced Roland to be our honorary guest.



Helped by his gift as an excellent writer col Georges Marcelin presented his friend Roland De La Poype thanks to a speech which was dramatic and humorous at the same time.

Since Roland Had ordered a painting from Roy Grinnell, he received it on that occasion. Beforehand, the French Wing had taken the trouble to get some prints from Roy's usual printer, and several members were able to buy these prints and get them signed by our two friends.

Georges gave us a nice speech to introduce Roland. It was more than a speech, it was an exciting story which revealed the qualities of the fighter pilot, and those of the man and his gift as an inventor and businessman, a gift which was fully revealed after he left the air force, soon after the end of WWII.

With a direct but very fine sense of humour since his younger years, Roland De La Poype gave us a few samples in the monologue he gave us. These were magic moments that each of the participants appreciated very much.

Everyone also appreciated the presence of Marie-Noëlle De La Poype whose distinction impressed the entire assistance.

These two hours of pure happiness were, alas, too short, and soon Roland and Marie-Noëlle had to go home, leaving our members with the memory of some very privileged moments.

The day ended with the French Wing annual dinner in the same restaurant, Buffalo Grill, which is specialized in Texas food, well... the French way, which is still excellent.

ROLAND DE LA POYPE

Article: Bernard Delfino

The few pictures gathered on this page summarize rather well Roland De La Poype's life.

Born on July 28, 1920, in Pradeaux (Puy de Dôme), he soon discovers his passion for aviation. In 1939 he enrolls himself in the Armée de l'Air and gets his pilot licence in February 1940. The following month, he starts his training as a fighter pilot in Étampes.

In May, obeying to the orders to retreat, the student pilots move to La Rochelle. Then the Armistice is signed. Hearing General De Gaulle call, Roland De La Poype decides to go to England. He boards a Polish boat, the *Ettrick*, that is about to leave for England, as a stow-away.



As soon as he arrives, he volunteers to serve with the Free French Air Forces (FAFL). He takes part in the raids on Dakar and Gabon in Africa, as an air gunner with Bomb Group GRB-1. Back in England, he carries on his training in the RAF, and he is sent to Squadron 602



south of London. There, he damages an Me 109 in March 1942, and shoots one down on August 22.

He then volunteers for group Normandie which is being created. After a long trip via several African countries, he reaches Russia on November 28, 1942. He fights till the end of the war, and ends up with a total of 18 victories, of which 16 are confirmed, and the highest Russian and French military distinctions.

Roland De La Poype decides to leave the air force in 1947 and starts a career in the plastics industry. First producing flexible hoses, he specializes in plastic packing.

A genius inventor, he is the author of the famous *Berlingot Dop*, an individual shampoo cushion-like plastic container which is produced during more than 15 years. He also creates the *Méhari*, a car whose body is made of plastic, and produced by Citroën, and, finally a famous marine zoo called *Marineland* located in Antibes, in the south of France.



Left to right, and top to bottom: The Méhari whose body is all plastic, a car which is, today, appreciated by collectors, the Dop individual shampoo portion, the painting done by Roy Grinnell showing Roland and Georges on the Yak1b whose shark's teeth were painted by Georges, two portraits of Roland during his stay with the Normandie Niemen, and a picture of Roland and Georges, reunited 66 years later, during our General Assembly.

Photo: Bernard Delfino

WEB SITES

Article: Bernard Delfino - Photos: Max Haynes

<http://maxair2air.com>

Rare are the web sites that one could visit for hours, or even entire days, thanks to their richness and captivating and original subjects.

The web site of photographer **Max Haynes** is definitely one of them. It is one of the best that we have visited so far, concerning photography. Therefore, we advise our readers to have a look at it as soon as possible. After a few clicks, you will realize that Max is one of those artists who were probably born with a camera in their hands!

Aviation has a major place in the innumerable essays that are presented by Max, and it is evident that Max suffers from the same virus as we all do, but Max does not hesitate to show all faces of his art by photographing the most varied subjects: Steam machines, life on a farm, cars, and many others. But above all, you will soon notice that Max gives a huge importance to the human element, which is often too rare. But, after all, these planes that we all love, do they not exist thanks to the efforts of people, mechanics, pilots, and simple volunteers, who dedicate themselves to their passion day after day, and often at the cost of unsuspected sacrifices? Thanks to his images, Max knows how to honor them, and he gives them the importance they deserve.

Yes, but Max is a true artist who produces images that are so nice that you will feel like grabbing your camera and walk out to take pictures that are as good as his. But beware! You will soon realize that these pictures have not been taken by accident, but that they are the product of some laborious work that Max has been practicing for years, during which he was able to acquire a very special eye which allows him to chose the right angle and wait for the right moment to depress the cameras trigger. Just have a look at the B-25 picture on the right, taken from the bomb bay of another *Mitchell*. There is enough there to make you feel that you suffer from vertigo.

Max is also an artist at his computer. He perfectly masters his machine and graphic software like Photoshop. See, for example, on the bottom right, this admirable "collage" of the P-51 Gunfighter with the image of an eagle!

Max lives in Mapple Grove (Minnesota). His photos were published in numerous magazines and other publications. He visited 7 countries and 35 states in the USA. Ah! Yes!... I nearly forgot: Max is also a member of the CAF, of course!



Max Haynes au travail!



FRENCH WING P.X.

The following articles are available with a payment by cheque to the CAF French Wing. (+ P & P).

- Wing patch: € 9,00.
- Norvigie patch: € 6,00.
- French Wing pin: € 10,00.
- Various pins "cloisonné": € 5,00.
- 100 A4 sheets with the Wing logo and your personal address: € 10,00.
- Warbirds photographs 30x45cm: € 10,00.
- T shirt Piper CUB, 170 grammes, Hanes, L or XL: € 15,00.
- T shirt cartoon P40, 170 grammes, Hanes, L or XL: € 15,00.
- T shirts other sizes on order.
- T shirt illustrated with the picture of your choice (Maximum size A5 - Warning! Only send pictures that are free from any copyrights!): € 15,00.
- Aircraft profiles 15 cm x 20 cm ready for framing: Various types: € 4,00 each.
- Vidéo filmed in Midland (55mn) VHS PAL: € 16,00 ©.
- Eric Besançon large size paintings: F4U Corsair and Messerschmitt 262 night fighter: € 30,00 P & P included ©.
- Poster N°1 Avions de la seconde guerre mondiale peint by Jean Bellis, 61x81cm: € 9,00 (FW Members), € 10,00 (Non Members) © + P & P.
- Greeting cards with Jean Bellis' profiles: € 4,00 each (P & P according to quantity) ©.
- Roy Grinnell prints - Normandie Niemen, F4U7, and B26 Marauder - Unsigned: € 30,00 + P & P € 10,00. Signed by veterans: € 50,00 + P & P € 10,00 ©.
- Roy Grinnell print of the Piper Cub: € 10 + P & P (FW Members), € 15 + P & P (Non members).
- Post Cards based on the same paintings (B26 Marauder and Neuneu): € 0,50 each (P & P according to quantity) ©.
- CD Rom of all FW Newsletters since January 2000, French and English, and 200 photos of warbirds taken during Airsho in Midland, by B. Delfino: € 10,00 P & P included ©.

The CAF French Wing is a non-profit Association ruled by the 1901 law, and registered under number 2473 of the Journal Officiel dated 10 July 1996.

Unit Leader: Col. Bernard DELFINO
Tél & Fax: 01 48 69 04 57 - Mobile: 0680361717
email: bdelfino26@free.fr
Executive Officer: Col. Roger GOUZON
Tél: 01 48 61 40 90 - Mobile: 0682904071
email: en attente
Finance Officer: Col. Claude GASCON
Tél: 03 29 86 71 00 - Mobile: 0675742596
email: gascon.claude@neuf.fr
Adjutant: Col. Fumiko DELFINO
Tél & Fax: 01 48 69 04 57 - Mobile: 0670362245
email: bdelfino26@free.fr

AIRSHOW is a publication of the French Wing of the Commemorative Air Force, Inc. - Any partial or complete reproduction of the articles and the illustrations published in this monthly Newsletter is forbidden without the agreement of the FW. Please write to the Association at the following address: 19 rue de Cannes 93600 - Aulnay sous Bois - FRANCE.

WING PROJECTS

PATRON COMPANIES SUPPORTING THE FRENCH WING

SKY RUNNER - TOPGUNART.COM - EPSON
AVIATION CLUB DE FRANCE - DIFFUSION SERVICE
EDITIONS LARIVIERE - UNIVERS PUB - SWISS INTERNATIONAL

SPIRIT OF LEWIS 2009 SPONSOR



FLYING SPONSORS

Jean-Yves Cercy
Bernard Delfino
Claude Gascon
Roger Gouzon
Irene Grinnell
Roy Grinnell
Patrick Pierre-Pierre
Sandy Sansing

RESTORATION SPONSORS

SUPPORTING SPONSORS

Fumiko Delfino
Barbara Hair
Aubrey Hair

2009 SPONSORS

The premiums for the various sponsorship levels need to be paid by December 31, each year.

They are used to pay for the fixed operational costs of the Piper Cub and they allow each sponsor to fly for a price which is well below those usually used by flying clubs.

We thank all our members for their support to this airplane which allows us to honor the goals of the CAF and the French Wing.

	€
	70000
	68000
	66000
	64000
	62000
	60000
	58000
	56000
	54000
	52000
	50000
	48000
	46000
	44000
	42000
	40000
	38000
	36000
	34000
	32000
	30000
	28000
	26000
	24000
	22000
	20000
	18000
	16000
	14000
	12000
	10000
	8000
	6000
	4000
	2000
	0
Camille MONTAIGU	250
Didier CARDINAL	25
ANONYME	3000,00
Michel FLEURY	20,00
John FRANCIS	40,00
Alain JIMENEZ	50,00
Jim LUX	66,00
Lilian AYARS	37,00
Guy ROBERT	15,00
Lewis BATEMAN	25,00
William DAVIES	15,00
Jean-Yves CERCY	50,00
Amaud CHATTON	15,00
Claude DE MARCO	50,00
Roger GOUZON	122,00
Michel PERRIN	31,00
Jean-Pierre JOB	80,00
Jean-Christophe DEBUISSON	100,00
Henri BOURRASSIER	50,00
Hugh ALEXANDER III	18,50
Sandy SANSING	2100,00
Regis URSCHLER	1457,00
George CHANDLER	750,00
Matt SIMEK	104,00
Guy BORTOLUS	10,00
Patrick PIERRE-PIERRE	15,00
Eric BESANÇON	20,00
Jean BARBAUD	40,00
Shirley BATEMAN	50,00
David & Eileen BOTTLEY	50,00
Marie-Françoise LE CORNEC	50,00
Philippe DUFLOT	19,00
Christian FALENTIN	15,00
Barbara & Aubrey HAIR	162,00
Claude REQUI	17,00
Kim TOLFREE	13,10
Eric JANSOÛNE	85,00
Christophe BASTIDE	59,00
David PRICE	25,00
Fumiko DELFINO	436,60
Bernard DELFINO	690,25
Haruo TANAKA	69,00
Eric REARWIN	10,50
Yves DONJON	90,00
Roy & Irene GRINNELL	690,00
Bunty BATEMAN	250,00
Marcel FRANCISCI	100,00
Dominique DEUDON	200,00
John & Anne ROEDER	300,00
Ronald WRIGHT	181,00
Léon MANOUKIAN	100,00
Aviation Club de France	3750,00
Georges MARCELIN	615,00
Activités French Wing	115,00
Avoir précédent	856,96
TOTAL	17554,91

Note: These figures are the gifts made to the French Wing since the purchase of the Piper Cub in May 2003, and not the current status of our Unit's bank accounts.